|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Организация Объединенных Наций | | ECE/TRANS/WP.29/1144 | |
| _unlogo | | **Экономический  и Социальный Совет** | | Distr.: General  13 December 2018  Russian  Original: English |

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

|  |  |
| --- | --- |
| **Всемирный форум для согласования  правил в области транспортных средств**  177-я сессия  Женева, 12–15 марта 2019 года | **Исполнительный комитет  Соглашения 1998 года**  Пятьдесят пятая сессия  Женева, 13 и 14 марта 2019 года |
| **Административный комитет  Соглашения 1958 года**  Семьдесят первая сессия  Женева, 13 марта 2019 года | **Административный комитет  Соглашения 1997 года**  Тринадцатая сессия  Женева, 13 марта 2019 года |

Аннотированная предварительная повестка дня

**177-й сессии Всемирного форума**, которая состоится во Дворце Наций в Женеве и откроется в 10 ч 00 мин во вторник, 12 марта 2019 года

**семьдесят первой сессии Административного комитета Соглашения 1958 года**

**пятьдесят пятой сессии Исполнительного комитета Соглашения 1998 года**

тринадцатой сессии Административного комитета Соглашения 1997 года[[1]](#footnote-1)\* [[2]](#footnote-2)\*\*

I. Предварительные повестки дня

A. Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств (WP.29)

1. Утверждение повестки дня.

2. Координация и организация работы:

2.1 доклад о работе сессии Административного комитета по координации работы (WP.29/AC.2);

2.2 программа работы и документация;

2.3 интеллектуальные транспортные системы и координация деятельности, связанной с автоматизированными транспортными средствами;

2.4 последующая деятельность по итогам восемьдесят первой сессии Комитета по внутреннему транспорту (КВТ).

3. Рассмотрение докладов вспомогательных рабочих групп (РГ) WP.29:

3.1 Рабочая группа по вопросам шума (GRB) (шестьдесят восьмая сессия,   
12–14 сентября 2018 года);

3.2 Рабочая группа по автоматизированным, автономным и подключенным транспортным средствам (GRVA) (первая сессия, 25–28 сентября 2018 года);

3.3 Рабочая группа по общим предписаниям, касающимся безопасности (GRSG) (115-я сессия, 9–12 октября 2018 года);

3.4 Рабочая группа по вопросам освещения и световой сигнализации (GRE) (восьмидесятая сессия, 23–26 октября 2018 года);

3.5 основные вопросы, рассмотренные на последних сессиях:

3.5.1 Рабочая группа по пассивной безопасности (GRSP) (шестьдесят четвертая сессия, 11–14 декабря 2018 года);

3.5.2 Рабочая группа по проблемам энергии и загрязнения окружающей среды (GRPE) (семьдесят восьмая сессия, 8–11 января 2019 года);

3.5.3 Рабочая группа по вопросам шума (GRB) (шестьдесят девятая сессия,   
22–25 января 2019 года);

3.5.4 Рабочая группа по автоматизированным, автономным и подключенным транспортным средствам (GRVA) (вторая сессия, 28 января – 1 февраля 2019 года).

4. Соглашение 1958 года:

4.1 статус Соглашения и прилагаемых к нему правил ООН;

4.2 указания, запрошенные рабочими группами по вопросам, связанным с правилами ООН, прилагаемыми к Соглашению 1958 года:

4.2.1 воспроизведение частных стандартов и ссылки на них в правилах, глобальных технических правилах и предписаниях ООН;

4.2.2 указания по поправкам к правилам ООН, прилагаемым к Соглашению 1958 года;

4.3 разработка международной системы официального утверждения типа комплектного транспортного средства (МОУТКТС);

4.4 пересмотр 3 Соглашения 1958 года;

4.5 разработка электронной базы данных для обмена документацией об официальном утверждении типа (ДЕТА);

4.6 рассмотрение проектов поправок к существующим правилам ООН, представленных GRBP;

Предложения, не подлежащие представлению Председателем GRBР (пункты А):

4.6.1 предложение по дополнению 7 к поправкам серии 04 к Правилам № 41 ООН (шум, производимый мотоциклами);

4.6.2 предложение по дополнению 5 к поправкам серии 03 к Правилам № 51 ООН (шум, производимый транспортными средствами категорий М и N);

4.6.3 предложение по дополнению 17 к первоначальной серии поправок к Правилам № 106 ООН (шины для сельскохозяйственных транспортных средств и их прицепов);

Предложения, подлежащие представлению Председателем GRBP:

4.6.4 предложение по поправкам серии 08 к Правилам № 9 ООН (шум, производимый трехколесными транспортными средствами);

4.6.5 предложение по поправкам серии 02 к Правилам № 92 ООН (сменные системы глушителей для мотоциклов);

4.7 рассмотрение проектов поправок к существующим правилам ООН, представленных GRVA;

4.8 рассмотрение проектов поправок к существующим правилам ООН, представленных GRSG;

Предложения, не подлежащие представлению Председателем GRSG (пункты А):

4.8.1 предложение по дополнению 3 к Правилам № 62 ООН (противоугонные системы для мопедов/мотоциклов);

4.8.2 предложение по дополнению 16 к поправкам серии 01 к Правилам № 67 ООН (транспортные средства, работающие на СНГ);

4.8.3 предложение по дополнению 1 к поправкам серии 02 к Правилам № 67 ООН (транспортные средства, работающие на СНГ);

4.8.4 предложение по дополнению 2 к поправкам серии 01 к Правилам № 73 ООН (боковые защитные устройства);

4.8.5 предложение по дополнению 1 к поправкам серии 08 к Правилам № 107 ООН (транспортные средства категорий M 2 и M3);

4.8.6 предложение по дополнению 2 к поправкам серии 03 к Правилам № 110 ООН (транспортные средства, работающие на КПГ и СПГ);

4.8.7 предложение по дополнению 6 к Правилам № 116 ООН (противоугонные системы и системы охранной сигнализации);

4.8.8 предложение по дополнению 5 к Правилам № 122 ООН (системы отопления);

Предложения, подлежащие представлению Председателем GRSG:

4.8.9 предложение по поправкам серии 04 к Правилам № 110 ООН (транспортные средства, работающие на КПГ и СПГ);

4.9 рассмотрение проектов поправок к существующим правилам ООН, представленных GRЕ;

Предложения, не подлежащие представлению Председателем GRЕ (пункты А):

4.9.1 предложение по дополнению 3 к поправкам серии 02 к Правилам № 53 ООН (установка устройств освещения и световой сигнализации для транспортных средств категории L3);

4.9.2 предложение по дополнению 21 к поправкам серии 01 к Правилам № 53 ООН (установка устройств освещения и световой сигнализации на транспортных средствах категории L3);

4.9.3 предложение по дополнению 9 к первоначальному варианту Правил № 128 ООН (источники света на СИД);

Предложения, подлежащие представлению Председателем GRE:

4.9.4 предложение по новым поправкам серии 06 к Правилам № 10 ООН (электромагнитная совместимость);

4.10 рассмотрение проектов исправлений к существующим правилам ООН, переданных вспомогательными РГ, если таковые представлены;

4.10.1 предложение по исправлению 1 к пересмотру 2 Правил № 55 ООН (механические детали сцепных устройств);

4.10.2 предложение по исправлению 1 к пересмотру 3 Правил № 58 ООН (задняя противоподкатная защита);

4.10.3 предложение по исправлению 2 к пересмотру 4 Правил № 107 ООН (транспортные средства категорий M2 и M3);

4.10.4 предложение по исправлению 2 к пересмотру 5 Правил № 107 ООН (транспортные средства категорий M2 и M3);

4.10.5 предложение по исправлению 3 к пересмотру 6 Правил № 107 ООН (транспортные средства категорий M2 и M3);

4.10.6 предложение по исправлению 2 к пересмотру 7 Правил № 107 ООН (транспортные средства категорий M2 и M3);

4.10.7 Предложение по исправлению 1 к пересмотру 8 Правил № 107 ООН (транспортные средства категорий M2 и M3);

4.11 рассмотрение предложений по поправкам к существующим правилам ООН, представленных вспомогательными рабочими группами Всемирного форума, по которым еще не принято решение;

4.11.1 предложение по поправкам серии 01 к Правилам № 0 ООН, касающимся международного официального утверждения типа комплектного транспортного средства;

Предложения, не подлежащие представлению Председателем GRE:

4.11.2 предложение по дополнению 2 к поправкам серии 02 к Правилам № 53 ООН (установка устройств освещения и световой сигнализации для транспортных СРЕДСТВ категории L3);

4.11.3 Предложение по дополнению 20 к поправкам серии 01 к Правилам № 53 ООН (установка устройств освещения и световой сигнализации для транспортных средств категории L3);

Предложения, подлежащие представлению Председателем GRE:

4.11.4 предложение по поправкам серии 03 к Правилам № 3 ООН (светоотражающие устройства);

4.11.5 предложение по поправкам серии 01 к Правилам № 4 ООН (освещение задних регистрационных знаков);

4.11.6 предложение по поправкам серии 02 к Правилам № 6 ООН (указатели поворота);

4.11.7 предложение по поправкам серии 03 к Правилам № 7 ООН (габаритные огни, сигналы торможения и контурные огни);

4.11.8 предложение по поправкам серии 05 к Правилам № 19 ООН (передние противотуманные фары);

4.11.9 предложение по поправкам серии 01 к Правилам № 23 ООН (задние фары);

4.11.10 предложение по поправкам серии 05 к Правилам № 27 ООН (предупреждающие треугольники);

4.11.11 предложение по поправкам серии 01 к Правилам № 38 ООН (задние противотуманные огни);

4.11.12 предложение по дополнению 12 к поправкам серии 06 к Правилам № 48 ООН (установка устройств освещения и световой сигнализации);

4.11.13 предложение по дополнению 13 к поправкам серии 05 к Правилам № 48 ООН (установка устройств освещения и световой сигнализации);

4.11.14 предложение по дополнению 18 к поправкам серии 04 к Правилам № 48 ООН (установка устройств освещения и световой сигнализации);

4.11.15 предложение по дополнению 6 к поправкам серии 03 к Правилам № 48 ООН (установка устройств освещения и световой сигнализации);

4.11.16 предложение по поправкам серии 01 к Правилам № 50 ООН (габаритные огни, сигналы торможения, указатели поворота для мопедов и мотоциклов);

4.11.17 предложение по дополнению 2 к поправкам серии 02 к Правилам № 53 ООН (установка устройств освещения и световой сигнализации для транспортных средств категории L3);

4.11.18 предложение по дополнению 20 к поправкам серии 01 к Правилам № 53 ООН (установка устройств освещения и световой сигнализации для транспортных средств категории L3);

4.11.19 предложение по поправкам серии 02 к Правилам № 69 ООН (задние опознавательные знаки для тихоходных транспортных средств);

4.11.20 предложение по поправкам серии 02 к Правилам № 70 ООН (задние опознавательные знаки для транспортных средств большой длины и грузоподъемности);

4.11.21 предложение по дополнению 11 к поправкам серии 01 к Правилам № 74 ООН (установка устройств освещения и световой сигнализации для мопедов);

4.11.22 предложение по поправкам серии 01 к Правилам № 77 ООН (стояночные огни);

4.11.23 предложение по дополнению 1 к поправкам серии 01 к Правилам № 86 ООН (установка устройств освещения и световой сигнализации для сельскохозяйственных транспортных средств);

4.11.24 предложение по дополнению 7 к первоначальному варианту Правил № 86 ООН (установка устройств освещения и световой сигнализации для сельскохозяйственных транспортных средств);

4.11.25 предложение по поправкам серии 01 к Правилам № 87 ООН (дневные ходовые огни);

4.11.26 предложение по поправкам серии 01 к Правилам № 91 ООН (боковые габаритные огни);

4.11.27 предложение по поправкам серии 02 к Правилам № 98 ООН (фары с газоразрядными источниками света);

4.11.28 предложение по поправкам серии 01 к Правилам № 104 ООН (светоотражающая маркировка);

4.11.29 предложение по поправкам серии 02 к Правилам № 112 ООН (фары, испускающие асимметричный луч ближнего света);

4.11.30 предложение по поправкам серии 03 к Правилам № 113 ООН (фары, испускающие симметричный луч ближнего света);

4.11.31 предложение по поправкам серии 02 к Правилам № 119 ООН (огни подсветки поворота);

4.11.32 предложение по поправкам серии 02 к Правилам № 123 ООН (адаптивные системы переднего освещения (АСПО));

4.12 рассмотрение предложений по новым правилам ООН, представленных вспомогательными рабочими группами Всемирного форума;

4.12.1 предложение относительно новых правил ООН по единообразным предписаниям, касающимся официального утверждения автотранспортных средств в отношении систем индикации мертвой зоны для обнаружения присутствия велосипедов;

4.12.2 предложение по новым правилам ООН, касающимся устройств световой сигнализации (УСС);

4.12.3 предложение по новым правилам ООН, касающимся устройств освещения дороги (УОД);

4.12.4 предложение по новым правилам ООН, касающимся светоотражающих устройств (СОУ);

4.13 предложение по поправкам к Сводной резолюции о конструкции транспортных средств (СР.3), представленное вспомогательными рабочими группами Всемирному форуму для рассмотрения;

4.14 предложение по поправкам к Сводной резолюции по общей спецификации для категорий источников света (СР.5);

4.15 предложение по поправкам к общим резолюциям по соглашениям   
1958 и 1998 годов.

5. Соглашение 1998 года:

5.1 статус Соглашения, включая осуществление пункта 7.1 Соглашения;

5.2 рассмотрение проектов ГТП ООН и/или проектов поправок к введенным ГТП ООН;

5.3 рассмотрение технических правил, подлежащих включению в Компендиум потенциальных ГТП ООН, если таковые представлены;

5.4 указания, основанные на решениях, принятых путем консенсуса, относительно тех элементов проектов ГТП ООН, которые не удалось согласовать вспомогательным рабочим группам Всемирного форума, если таковые получены;

5.5 осуществление программы работы в рамках Соглашения 1998 года вспомогательными рабочими группами Всемирного форума.

6. Обмен мнениями относительно национальных/региональных процедур нормотворчества и осуществления введенных правил ООН и/или ГТП ООН в рамках национального/регионального законодательства.

7. Соглашение 1997 года (периодические технические осмотры):

7.1 статус Соглашения;

7.2 поправки к Соглашению 1997 года;

7.3 введение новых предписаний, прилагаемых к Соглашению 1997 год;

7.4 обновление существующих правил, прилагаемых к Соглашению 1997 года;

7.5 обновление резолюции СР.6 о требованиях, касающихся испытательного оборудования, квалификации и профессиональной подготовки инспекторов и контроля за испытательными центрами.

8. Прочие вопросы:

8.1 обмен информацией о правоприменительной практике в связи с вопросами, касающимися дефектов и несоблюдения требований, включая системы отзыва;

8.2 соответствие между положениями Венской конвенции 1968 года и техническими положениями правил ООН в области транспортных средств и ГТП ООН, принятых в рамках соглашений 1958 и 1998 годов;

8.3 документы для опубликования.

9. Утверждение доклада.

B. Административный комитет Соглашения 1958 года (AC.1)

10. Учреждение Комитета AC.1.

11. Предложения по поправкам и исправлениям к существующим правилам ООН и новым правилам ООН – голосование в AC.1.

C. Исполнительный комитет Соглашения 1998 года (AC.3)

12. Учреждение Исполнительного комитета AC.3 и выборы должностных лиц на 2018 год.

13. Мониторинг Соглашения 1998 года: сообщения Договаривающихся сторон, касающиеся транспонирования ГТП ООН и поправок к ним в их национальное/региональное законодательство.

14. Рассмотрение АС.3 проектов ГТП ООН и/или проектов поправок к введенным ГТП ООН, если таковые представлены, и голосование по ним:

14.1 предложение по новым ГТП ООН, если таковое внесено;

14.2 предложение по поправкам к ГТП ООН, если таковое внесено;

14.3 предложение по поправкам к общим резолюциям по соглашениям   
1958 и 1998 годов, если таковое внесено.

15. Рассмотрение технических правил ООН, подлежащих включению в Компендиум потенциальных ГТП ООН, если таковые представлены.

16. Указания, основанные на решениях, принятых путем консенсуса, относительно тех элементов проектов ГТП ООН, которые не удалось согласовать вспомогательным рабочим группам Всемирного форума, если таковые получены.

17. Обмен информацией о новых приоритетах, подлежащих отражению в программе работы.

18. Прогресс в разработке новых ГТП ООН и поправок к введенным ГТП ООН:

18.1 ГТП № 2 ООН (всемирный цикл испытаний мотоциклов на выбросы загрязняющих веществ (ВЦИМ));

18.2 ГТП № 3 ООН (торможение мотоциклов);

18.3 ГТП № 6 ООН (безопасные стекловые материалы);

18.4 ГТП № 7 ООН (подголовники);

18.5 ГТП № 9 ООН (безопасность пешеходов);

18.6 ГТП № 13 ООН (транспортные средства, работающие на водороде и топливных элементах (ТСВТЭ) – этап 2);

18.7 ГТП № 15 ООН (всемирные согласованные процедуры испытания транспортных средств малой грузоподъемности (ВПИМ) – этап 2);

18.8 ГТП № 16 ООН (шины);

18.9 ГТП № 20 ООН, касающиеся безопасности электромобилей (БЭМ);

18.10 проект ГТП ООН, касающихся бесшумных автотранспортных средств (БАТС);

18.11 проект ГТП ООН, касающихся общих выбросов в реальных условиях вождения (ОВРУВ);

18.12 электромобили и окружающая среда.

19. Пункты, по которым следует продолжить или начать обмен мнениями и данными:

19.1 согласование испытания на боковой удар;

19.2 технические требования к объемному механизму определения точки Н.

20. Прочие вопросы:

20.1 предложение по поправкам к Специальной резолюции № 2.

D. Административный комитет Соглашения 1997 года (AC.4)

21. Учреждение Комитета AC.4 и выборы должностных лиц на 2019 год.

22. Поправки к предписаниям ООН, прилагаемым к Соглашению 1997 года.

23. Введение новых предписаний, прилагаемых к Соглашению 1997 года.

24. Прочие вопросы.

II. Аннотации и перечень документов

A. Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств (WP.29)

1. Утверждение повестки дня

В соответствии с правилом 7 главы III Правил процедуры Всемирного форума для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) (TRANS/WP.29/690, Amend.1 и Amend.2) первым пунктом предварительной повестки дня является утверждение повестки дня.

**Документация**

|  |  |
| --- | --- |
| ECE/TRANS/WP.29/1144 | Аннотированная предварительная повестка дня 177-й сессии |

2. Координация и организация работы:

2.1 Доклад о работе сессии Административного комитета по координации работы (WP.29/AC.2)

Председатель Административного комитета (WP.29/AC.2) сообщит о результатах обсуждения, состоявшегося в ходе его 126-й сессии, и представит рекомендации Административного комитета Всемирному форуму для рассмотрения и принятия.

2.2 Программа работы и документация

Всемирный форум, возможно, пожелает рассмотреть программу работы и перечень неофициальных рабочих групп (НРГ).

**Документация**

|  |  |
| --- | --- |
| ECE/TRANS/WP.29/2019/1 | Программа работы |
| WP.29-177-01 | Перечень неофициальных рабочих групп |

2.3 Интеллектуальные транспортные системы и координация деятельности, связанной с автоматизированными транспортными средствами

Всемирный форум решил продолжить обсуждение вопроса о деятельности, связанной с автоматизированными транспортными средствами. Предполагается, что WP.29 будет координировать деятельность РГ по изучению возможности разработки нормативных предписаний, касающихся автономных транспортных средств, в юридических рамках соглашений как 1958 года, так и 1998 года (ECE/TRANS/WP.29/1139, пункт 35).

Всемирный форум, возможно, пожелает ознакомиться с информацией о разработке интеллектуальных транспортных систем (ИТС). Предполагается, что НРГ по ИТС проведет совещание в четверг, 14 марта 2019 года, с 9 ч 30 мин.

Документация

|  |  |
| --- | --- |
| ECE/TRANS/WP.29/2019/2 | Приоритетные темы, связанные с автоматизированными и подключенными транспортными средствами  (на основе WP.29-176-28) |

2.4 Последующая деятельность по итогам восемьдесят первой сессии Комитета по внутреннему транспорту (КВТ)

Секретариат проинформирует Всемирный форум о соответствующих решениях, принятых Комитетом по внутреннему транспорту (КВТ) на его восемьдесят первой сессии (19–22 февраля 2019 года).

3. Рассмотрение докладов вспомогательных рабочих групп (РГ) WP.29

Предполагается, что Всемирный форум рассмотрит и одобрит доклады рабочих групп по вопросам шума и шин (GRB), по автоматизированным/автономным   
и подключенным транспортным средствам (GRVA), по общим предписаниям, касающимся безопасности (GRSG), и по вопросам освещения и световой сигнализации (GRE).

3.1 Рабочая группа по вопросам шума (GRB) (шестьдесят восьмая сессия,   
12–14 сентября 2018 года)

**Документация**

|  |  |
| --- | --- |
| ECE/TRANS/WP.29/GRB/66 | Доклад о работе шестьдесят восьмой сессии GRB |

3.2 Рабочая группа по автоматизированным, автономным и подключенным транспортным средствам (GRVA) (первая сессия, 25–28 сентября 2018 года)

**Документация**

|  |  |
| --- | --- |
| ECE/TRANS/WP.29/GRVA/1 | Доклад о работе первой сессии GRVA |

3.3 Рабочая группа по общим предписаниям, касающимся безопасности (GRSG)  
(115-я сессия, 9–12 октября 2018 года)

**Документация**

|  |  |
| --- | --- |
| ECE/TRANS/WP.29/GRSG/94 | Доклад о работе 115-й сессии GRSG |

3.4 Рабочая группа по вопросам освещения и световой сигнализации (GRE) (восьмидесятая сессия, 23–26 октября 2018 года)

Документация

|  |  |
| --- | --- |
| ECE/TRANS/WP.29/GRE/80 | Доклад о работе восьмидесятой сессии GRE |

3.5 Основные вопросы, рассмотренные на последних сессиях

3.5.1 Рабочая группа по пассивной безопасности (GRSP) (шестьдесят четвертая сессия,   
11–14 декабря 2018 года)

Председатель GRSP сделает устное сообщение по основным вопросам, рассмотренным на сессии.

3.5.2 Рабочая группа по проблемам энергии и загрязнения окружающей среды (GRPE) (семьдесят восьмая сессия, 8–11 января 2019 года)

Председатель GRPЕ сделает устное сообщение по основным вопросам, рассмотренным на сессии.

3.5.3 Рабочая группа по вопросам шума (GRB) (шестьдесят девятая сессия, 22–25 января 2019 года)

Председатель GRВ сделает устное сообщение по основным вопросам, рассмотренным на сессии.

3.5.4 Рабочая группа по автоматизированным, автономным и подключенным транспортным средствам (GRVA) (вторая сессия, 28 января – 1 февраля 2019 года)

Председатель GRVA сделает устное сообщение по основным вопросам, рассмотренным на сессии.

4. Соглашение 1958 года

4.1 Статус Соглашения и прилагаемых к нему правил ООН

Секретариат сообщит о статусе Соглашения и прилагаемых к нему правил ООН на основе обновленного варианта документа ECE/TRANS/WP.29/343/Rev.27, в котором содержится вся информация, поступившая в секретариат до 20 февраля 2019 года. Последующие изменения, внесенные в первоначальный документ о статусе, будут представлены в документе, озаглавленном «неофициальный обновленный вариант ECE/TRANS/WP.29/343/Rev.26». Этот документ будет размещен по следующему адресу в Интернете [www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/  
wp29fdocstts.html](http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29fdocstts.html).

Информация об указанных органах по официальному утверждению типа и назначенных технических службах доступна через онлайновый инструмент <https://apps.unece.org/WP29_application/>.

4.2 Указания, запрошенные рабочими группами по вопросам, связанным с правилами ООН, прилагаемыми к Соглашению 1958 года

По просьбе председателей вспомогательных рабочих групп WP.29 Всемирный форум, возможно, пожелает рассмотреть любой вопрос, связанный с Соглашением 1958 года, и дать соответствующие указания.

4.2.1 Воспроизведение частных стандартов и ссылки на них в правилах, глобальных технических правилах и предписаниях ООН

Всемирный форум решил возобновить рассмотрение этого вопроса.

4.2.2 Указания по поправкам к правилам ООН, прилагаемым к Соглашению 1958 года

Всемирный форум решил продолжить рассмотрение этого вопроса, который затрагивает как нынешний вариант Соглашения 1958 года (пересмотр 3), так и его прежний вариант. WP.29, возможно, пожелает продолжить рассмотрение вопроса об обновленном проекте руководящих указаний по поправкам к правилам ООН для рассмотрения на сессии в марте 2019 года, если таковой поступит.

4.3 Разработка международной системы официального утверждения типа комплектного транспортного средства (МОУТКТС)

Председатель неофициальной рабочей группы по МОУТКТС сообщит о результатах работы, проделанной в ходе совещаний группы и ее двух подгрупп, которым было поручено подготовить проект поправок к Соглашению и разработать Правила № 0 ООН.

4.4 Пересмотр 3 Соглашения 1958 года

Всемирный форум, возможно, пожелает заслушать информацию о ходе осуществления пересмотра 3 Соглашения 1958 года.

**Документация**

|  |  |
| --- | --- |
| E/ECE/TRANS/505/Rev.3  ECE/TRANS/WP.29/2018/165 | Пересмотр 3 Соглашения 1958 года  Предложение по поправкам к приложению 4 |

4.5 Разработка электронной базы данных для обмена документацией об официальном утверждении типа (ДЕТА)

Эксперт от Германии сообщит о текущей деятельности, связанной с размещением ДЕТА.

Секретариат сообщит о ситуации с размещением ДЕТА на сервере ЕЭК ООН.

4.6 Рассмотрение проектов поправок к существующим правилам ООН, представленных GRBP

Всемирный форум рассмотрит нижеследующие предложения и, возможно, решит представить их Административному комитету Соглашения 1958 года (AC.1) с рекомендациями относительно их принятия путем голосования.

Предложения, не подлежащие представлению Председателем GRBР (пункты А):

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 4.6.1 | ECE/TRANS/WP.29/2019/3 | Предложение по дополнению 7 к поправкам серии 04 к Правилам № 41 ООН (шум, производимый мотоциклами)  ECE/TRANS/WP.29/GRB/66, пункт 4, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRB/2018/11 |
| 4.6.2 | ECE/TRANS/WP.29/2019/4 | Предложение по дополнению 5 к поправкам серии 03 к Правилам № 51 ООН (шум, производимый транспортными средствами категорий М и N)  ECE/TRANS/WP.29/GRB/66, пункт 5, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRB/2018/10 с поправками, содержащимися в пункте 5 доклада |
| 4.6.3 | ECE/TRANS/WP.29/2019/5 | Предложение по дополнению 17 к первоначальной серии поправок к Правилам № 106 ООН (шины для сельскохозяйственных транспортных средств и их прицепов)  ECE/TRANS/WP.29/GRB/66, пункт 29, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2018/8 с поправками, содержащимися в пункте 29 доклада |

Предложения, подлежащие представлению Председателем GRBP:

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 4.6.4 | | ECE/TRANS/WP.29/2019/6 | | Предложение по поправкам серии 08 к Правилам № 9 ООН (шум, производимый трехколесными транспортными средствами)  ECE/TRANS/WP.29/GRB/66, пункт 3, на основе  ECE/TRANS/WP.29/GRB/2018/7 с поправками, содержащимися в приложении II к докладу | |
| 4.6.5 | ECE/TRANS/WP.29/2019/7 | Предложение по поправкам серии 02 к Правилам № 92 ООН (сменные системы глушителей для мотоциклов)  ECE/TRANS/WP.29/GRB/66, пункт 10, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRB/2018/6 | |

4.7 Рассмотрение проектов поправок к существующим правилам ООН, представленных GRVA

Всемирный форум рассмотрит нижеследующие предложения и, возможно, решит представить их АС.1 с рекомендациями относительно их принятия путем голосования.

Никаких предложений GRVA не представила.

4.8 Рассмотрение проектов поправок к существующим правилам ООН, представленных GRSG

Всемирный форум рассмотрит нижеследующие предложения и, возможно, решит представить их АС.1 с рекомендациями относительно их принятия путем голосования.

Предложения, не подлежащие представлению Председателем GRSG (пункты А):

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 4.8.1 | ECE/TRANS/WP.29/2019/8 | Предложение по дополнению 3 к Правилам № 62 ООН (противоугонные системы для мопедов/мотоциклов)  (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/94, пункт 31, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2018/15) |
| 4.8.2 | ECE/TRANS/WP.29/2019/9 | Предложение по дополнению 16 к поправкам серии 01 к Правилам № 67 ООН (транспортные средства, работающие на СНГ)  (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/94, пункт 36, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2018/20 с поправками, содержащимися в пункте 36) |
| 4.8.3 | ECE/TRANS/WP.29/2019/10 | Предложение по дополнению 1 к поправкам серии 02 к Правилам № 67 ООН (транспортные средства, работающие на СНГ)  (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/94, пункт 36, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2018/20 с поправками, содержащимися в пункте 36) |
| 4.8.4 | ECE/TRANS/WP.29/2019/11 | Предложение по дополнению 2 к поправкам серии 01 к Правилам № 73 ООН (боковые защитные устройства)    (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/94, пункт 43, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2018/19) |
| 4.8.5 | ECE/TRANS/WP.29/2019/12 | Предложение по дополнению 1 к поправкам серии 08 к Правилам № 107 ООН (транспортные средства категорий M2 и M3)  (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/94 на основе пункта 8) |
| 4.8.6 | ECE/TRANS/WP.29/2019/13 | Предложение по дополнению 2 к поправкам серии 03 к Правилам № 110 ООН (транспортные средства, работающие на КПГ и СПГ)  (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/94, пункты 37, 38 и 39, на основе: ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2018/16, ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2018/13 и приложения III к докладу) |
| 4.8.7 | ECE/TRANS/WP.29/2019/14 | Предложение по дополнению 6 к Правилам № 116 ООН (противоугонные системы и системы охранной сигнализации)  (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/94, пункты 47 и 50, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2018/14 с поправками, содержащимися в пункте 47) |
| 4.8.8 | ECE/TRANS/WP.29/2019/15 | Предложение по дополнению 5 к Правилам № 122 ООН (системы отопления)  (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/94, пункт 55, на основе документов ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2018/21 и ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2018/22, воспроизведенных в приложении IV к докладу) |

Предложения, подлежащие представлению Председателем GRSG:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 4.8.9 | ECE/TRANS/WP.29/2019/16 | Предложение по поправкам серии 04 к Правилам № 110 ООН (транспортные средства, работающие на КПГ и СПГ)  (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/94, пункт 41, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2018/11 с поправками, содержащимися в пункте 41, и ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2018/12 с поправками, содержащимися в пункте 42) |

4.9 Рассмотрение проектов поправок к существующим правилам ООН, представленных GRЕ

Всемирный форум рассмотрит нижеследующие предложения и, возможно, решит представить их АС.1 с рекомендациями относительно их принятия путем голосования.

Предложения, не подлежащие представлению Председателем GRЕ (пункты А):

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 4.9.1 | ECE/TRANS/WP.29/2019/17 | Предложение по дополнению 3 к поправкам серии 02 к Правилам № 53 ООН (установка устройств освещения и световой сигнализации для транспортных средств категории L3)  (ECE/TRANS/WP.29/GRE/80, пункты 30 и 31, на основе ЕCE/TRANS/WP.29/GRE/2018/45 и ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/46 с поправками, содержащимися в пункте 31 доклада) |
| 4.9.2 | ECE/TRANS/WP.29/2019/18 | Предложение по дополнению 21 к поправкам серии 01 к Правилам № 53 ООН (установка устройств освещения и световой сигнализации на транспортных средствах категории L3)  (ECE/TRANS/WP.29/GRE/80, пункты 30 и 31, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/45 и ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/46 с поправками, содержащимися в пункте 31 доклада) |
| 4.9.3 | ECE/TRANS/WP.29/2019/19 | Предложение по дополнению 9 к первоначальному варианту Правил № 128 ООН (источники света на СИД)  (ECE/TRANS/WP.29/GRE/80, пункты 17 и 22, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/39  и ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/48) |

Предложения, подлежащие представлению Председателем GRE:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 4.9.4 | ECE/TRANS/WP.29/2019/20 | Предложение по новым поправкам серии 06 к Правилам № 10 ООН (электромагнитная совместимость)  (ECE/TRANS/WP.29/GRE/80, пункт 27, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/43  с поправками, содержащимися  в приложении IV к докладу) |

4.10 Рассмотрение проектов исправлений к существующим правилам ООН, переданных вспомогательными РГ, если таковые представлены

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 4.10.1 | ECE/TRANS/WP.29/2019/21 | Предложение по исправлению 1 к пересмотру 2 Правил № 55 ООН (механические детали сцепных устройств)  (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/94, пункт 27, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2018/10) |
| 4.10.2 | ECE/TRANS/WP.29/2019/22 | Предложение по исправлению 1 к пересмотру 3 Правил № 58 ООН (задняя противоподкатная защита)  (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/94, пункты 63 и 64, на основе документа ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2018/26, воспроизведенного в приложении V к докладу) |
| 4.10.3 | ECE/TRANS/WP.29/2019/23 | Предложение по исправлению 2  к пересмотру 4 Правил № 107 ООН (транспортные средства категорий M2 и M3)  (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/94, пункт 5) |
| 4.10.4 | ECE/TRANS/WP.29/2019/24 | Предложение по исправлению 2  к пересмотру 5 Правил № 107 ООН (транспортные средства категорий M2 и M3)  (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/94, пункт 5) |
| 4.10.5 | ECE/TRANS/WP.29/2019/25 | Предложение по исправлению 3  к пересмотру 6 Правил № 107 ООН (транспортные средства категорий M2 и M3)  (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/94, пункт 5) |
| 4.10.6 | ECE/TRANS/WP.29/2019/26 | Предложение по исправлению 2  к пересмотру 7 Правил № 107 ООН (транспортные средства категорий M2 и M3)  (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/94, пункт 5) |
| 4.10.7 | ECE/TRANS/WP.29/2019/27 | Предложение по исправлению 1  к пересмотру 8 Правил № 107 ООН (транспортные средства категорий M2 и M3)  (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/94, пункт 5) |

4.11 Рассмотрение предложений по поправкам к существующим правилам ООН, представленных вспомогательными рабочими группами Всемирного форума, по которым еще не принято решение

На рассмотрение WP.29 в ходе его сессии в марте 2019 года были переданы нижеследующие предложения (ECE/TRANS/WP.29/1142)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 4.11.1 | ECE/TRANS/WP.29/2018/82 | Предложение по поправкам серии 01 к Правилам № 0 ООН, касающимся международного официального утверждения типа комплектного транспортного средства |

Предложения, не подлежащие представлению Председателем GRE:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 4.11.2 | ECE/TRANS/WP.29/2018/86/Rev.1 | Предложение по дополнению 2 к поправкам серии 02 к Правилам № 53 ООН (установка устройств освещения и световой сигнализации для транспортных средств категории L3)  (ECE/TRANS/WP.29/GRE/79, пункт 38, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRE/2017/26) | |
| 4.11.3 | ECE/TRANS/WP.29/2018/87/Rev.2 | Предложение по дополнению 20 к поправкам серии 01 к Правилам № 53 ООН (установка устройств освещения и световой сигнализации для транспортных средств категории L3)  (ECE/TRANS/WP.29/GRE/79, пункт 38, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRE/2017/26) | |
| Предложения, подлежащие представлению Председателем GRE: | | | |
| 4.11.4 | ECE/TRANS/WP.29/2018/91/Rev.1 | | Предложение по поправкам серии 03 к Правилам № 3 ООН (светоотражающие устройства)  (на основе ECE/TRANS/WP.29/2018/91 c поправками, содержащимися в WP.29-176-05) |
| 4.11.5 | ECE/TRANS/WP.29/2018/92/Rev.1 | | Предложение по поправкам серии 01 к Правилам № 4 ООН (освещение задних регистрационных знаков)  (на основе ECE/TRANS/WP.29/2018/92 c поправками, содержащимися в WP.29-176-05) |
| 4.11.6 | ECE/TRANS/WP.29/2018/93/Rev.1 | | Предложение по поправкам серии 02 к Правилам № 6 ООН (указатели поворота)  (на основе ECE/TRANS/WP.29/2018/93 c поправками, содержащимися в WP.29-176-05) |
| 4.11.7 | ECE/TRANS/WP.29/2018/94/Rev.1 | | Предложение по поправкам серии 03 к Правилам № 7 ООН (габаритные огни, сигналы торможения и контурные огни)  (на основе ECE/TRANS/WP.29/2018/94 c поправками, содержащимися в WP.29-176-05) |
| 4.11.8 | ECE/TRANS/WP.29/2018/95/Rev.1 | | Предложение по поправкам серии 05 к Правилам № 19 ООН (передние противотуманные фары)  (на основе ECE/TRANS/WP.29/2018/95 c поправками, содержащимися в WP.29-176-05) |
| 4.11.9 | ECE/TRANS/WP.29/2018/96/Rev.1 | | Предложение по поправкам серии 01 к Правилам № 23 ООН (задние фары)  (на основе ECE/TRANS/WP.29/2018/96 c поправками, содержащимися в WP.29-176-05) |
| 4.11.10 | ECE/TRANS/WP.29/2018/97/Rev.1 | | Предложение по поправкам серии 05 к Правилам № 27 ООН (предупреждающие треугольники)  (на основе ECE/TRANS/WP.29/2018/97 c поправками, содержащимися в WP.29-176-05) |
| 4.11.11 | ECE/TRANS/WP.29/2018/98/Rev.1 | | Предложение по поправкам серии 01 к Правилам № 38 ООН (задние противотуманные огни)  (на основе ECE/TRANS/WP.29/2018/98 c поправками, содержащимися в WP.29-176-05) |
| 4.11.12 | ECE/TRANS/WP.29/2018/99/Rev.1 | | Предложение по дополнению 12 к поправкам серии 06 к Правилам № 48 ООН (установка устройств освещения и световой сигнализации)  (ECE/TRANS/WP.29/GRE/79, пункт 9, на основе: ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/6, ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/13, ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/16 и приложений III и VII к докладу) |
| 4.11.13 | ECE/TRANS/WP.29/2018/100/Rev.1 | | Предложение по дополнению 13 к поправкам серии 05 к Правилам № 48 ООН (установка устройств освещения и световой сигнализации)  (ECE/TRANS/WP.29/GRE/79, пункт 9, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/7 и приложения III к докладу) |
| 4.11.14 | ECE/TRANS/WP.29/2018/101 | | Предложение по дополнению 18 к поправкам серии 04 к Правилам № 48 ООН (установка устройств освещения и световой сигнализации)  (ECE/TRANS/WP.29/GRE/79, пункт 9, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/8 и приложения III к докладу) |
| 4.11.15 | ECE/TRANS/WP.29/2018/102 | | Предложение по дополнению 6 к поправкам серии 03 к Правилам № 48 ООН (установка устройств освещения и световой сигнализации)  (ECE/TRANS/WP.29/GRE/79, пункт 9, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/30 и приложения III к докладу) |
| 4.11.16 | ECE/TRANS/WP.29/2018/103/Rev.1 | | Предложение по поправкам серии 01 к Правилам № 50 ООН (габаритные огни, сигналы торможения, указатели поворота для мопедов и мотоциклов)  (на основе ECE/TRANS/WP.29/2018/103 c поправками, содержащимися в WP.29-176-05) |
| 4.11.17 | ECE/TRANS/WP.29/2018/104/Rev.1 | | Предложение по дополнению 2 к поправкам серии 02 к Правилам № 53 ООН (установка устройств освещения и световой сигнализации для транспортных средств категории L3)  (ECE/TRANS/WP.29/GRE/79, пункт 9, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/15 и приложений III, VI и VII к докладу) |
| 4.11.18 | ECE/TRANS/WP.29/2018/105 | | Предложение по дополнению 20 к поправкам серии 01 к Правилам № 53 ООН (установка устройств освещения и световой сигнализации для транспортных средств категории L3)  (ECE/TRANS/WP.29/GRE/79, пункт 9, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/17 и приложения III к докладу) |
| 4.11.19 | ECE/TRANS/WP.29/2018/106/Rev.1 | | Предложение по поправкам серии 02 к Правилам № 69 ООН (задние опознавательные знаки для тихоходных транспортных средств)  (на основе ECE/TRANS/WP.29/2018/106 c поправками, содержащимися в WP.29-176-05) |
| 4.11.20 | ECE/TRANS/WP.29/2018/107/Rev.1 | | Предложение по поправкам серии 02 к Правилам № 70 ООН (задние опознавательные знаки для транспортных средств большой длины и грузоподъемности)  (на основе ECE/TRANS/WP.29/2018/107 c поправками, содержащимися в WP.29-176-05) |
| 4.11.21 | ECE/TRANS/WP.29/2018/108/Rev.2 | | Предложение по дополнению 11 к поправкам серии 01 к Правилам № 74 ООН (установка устройств освещения и световой сигнализации для мопедов)  (ECE/TRANS/WP.29/GRE/79, пункт 9, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/14 и приложений III, VI и VII к докладу) |
| 4.11.22 | ECE/TRANS/WP.29/2018/109/Rev.1 | | Предложение по поправкам серии 01 к Правилам № 77 ООН (стояночные огни)  (на основе ECE/TRANS/WP.29/2018/109 c поправками, содержащимися в WP.29-176-05) |
| 4.11.23 | ECE/TRANS/WP.29/2018/110/Rev.1 | | Предложение по дополнению 1 к поправкам серии 01 к Правилам № 86 ООН (установка устройств освещения и световой сигнализации для сельскохозяйственных транспортных средств)  (ECE/TRANS/WP.29/GRE/79, пункт 9, на основе: ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/9, ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/12 и приложений III и VII к докладу) |
| 4.11.24 | ECE/TRANS/WP.29/2018/111 | | Предложение по дополнению 7 к первоначальному варианту Правил № 86 ООН (установка устройств освещения и световой сигнализации для сельскохозяйственных транспортных средств)  (ECE/TRANS/WP.29/GRE/79, пункт 9, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/10 и приложения III к докладу) |
| 4.11.25 | ECE/TRANS/WP.29/2018/112/Rev.1 | | Предложение по поправкам серии 01 к Правилам № 87 ООН (дневные ходовые огни)  (на основе ECE/TRANS/WP.29/2018/112 c поправками, содержащимися в WP.29-176-05) |
| 4.11.26 | ECE/TRANS/WP.29/2018/113/Rev.1 | | Предложение по поправкам серии 01 к Правилам № 91 ООН (боковые габаритные огни)  (на основе ECE/TRANS/WP.29/2018/113 c поправками, содержащимися в WP.29-176-05) |
| 4.11.27 | ECE/TRANS/WP.29/2018/114/Rev.1 | | Предложение по поправкам серии 02 к Правилам № 98 ООН (фары с газоразрядными источниками света)  (на основе ECE/TRANS/WP.29/2018/114 c поправками, содержащимися в WP.29-176-05) |
| 4.11.28 | ECE/TRANS/WP.29/2018/115/Rev.1 | | Предложение по поправкам серии 01 к Правилам № 104 ООН (светоотражающая маркировка)  (на основе ECE/TRANS/WP.29/2018/115 c поправками, содержащимися в WP.29-176-05) |
| 4.11.29 | ECE/TRANS/WP.29/2018/116/Rev.1 | | Предложение по поправкам серии 02 к Правилам № 112 ООН (фары, испускающие асимметричный луч ближнего света)  (на основе ECE/TRANS/WP.29/2018/116 c поправками, содержащимися в WP.29-176-05) |
| 4.11.30 | ECE/TRANS/WP.29/2018/117/Rev.1 | | Предложение по поправкам серии 03 к Правилам № 113 ООН (фары, испускающие симметричный луч ближнего света)  (на основе ECE/TRANS/WP.29/2018/117 c поправками, содержащимися в WP.29-176-05) |
| 4.11.31 | ECE/TRANS/WP.29/2018/118/Rev.1 | | Предложение по поправкам серии 02 к Правилам № 119 ООН (огни подсветки поворота)  (на основе ECE/TRANS/WP.29/2018/118 c поправками, содержащимися в WP.29-176-05) |
| 4.11.32 | ECE/TRANS/WP.29/2018/119/Rev.1 | | Предложение по поправкам серии 02 к Правилам № 123 ООН (адаптивные системы переднего освещения (АСПО))  (на основе ECE/TRANS/WP.29/2018/119 c поправками, содержащимися в WP.29-176-05) |

4.12 Рассмотрение предложений по новым правилам ООН, представленных вспомогательными рабочими группами Всемирного форума

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 4.12.1 | ECE/TRANS/WP.29/2019/28 | Предложение относительно новых правил ООН по единообразным предписаниям, касающимся официального утверждения автотранспортных средств в отношении систем индикации мертвой зоны для обнаружения присутствия велосипедов  (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/94, пункт 26, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2018/24 с поправками, содержащимися  в приложении II к докладу) |
| 4.12.2 | ECE/TRANS/WP.29/2018/157 | Предложение по новым правилам ООН, касающимся устройств световой сигнализации (УСС)  (ECE/TRANS/WP.29/GRE/79, пункт 8, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/2 и предложений II, IV и VIII к докладу) |
| 4.12.3 | ECE/TRANS/WP.29/2018/158/Rev.1 | Предложение по новым правилам ООН, касающимся устройств освещения дороги (УОД)  (на основе ECE/TRANS/WP.29/2018/158 и ECE/TRANS/WP.29/2018/158/Corr.1) |
| 4.12.4 | ECE/TRANS/WP.29/2018/159/Rev.1 | Предложение по новым правилам ООН, касающимся светоотражающих устройств (СОУ)  (на основе ECE/TRANS/WP.29/2018/159 и ECE/TRANS/WP.29/2018/159/Corr.1) |

4.13 Предложение по поправкам к Сводной резолюции о конструкции транспортных средств (СР.3), представленное вспомогательными рабочими группами   
Всемирному форуму для рассмотрения

Никаких предложений по поправкам к Сводной резолюции о конструкции транспортных средств (СР.3) представлено не было.

4.14 Предложение по поправкам к Сводной резолюции по общей спецификации для категорий источников света (СР.5)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 4.14.1 | ECE/TRANS/WP.29/2019/29 | Предложение по поправке 3 к Сводной резолюции по общей спецификации для категорий источников света (СР.5)  (ECE/TRANS/WP.29/GRE/80, пункты 17 и 22, на основе ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/40 и ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/49) |

4.15 Предложение по поправкам к общим резолюциям по соглашениям 1958 и 1998 годов

Никаких предложений о внесении поправок в общие резолюции по соглашениям 1958 и 1998 годов представлено не было.

5. Соглашение 1998 года

5.1 Статус Соглашения, включая осуществление пункта 7.1 Соглашения

Секретариат представит обновленный перечень Договаривающихся сторон Соглашения, принятые ГТП ООН, технические правила, включенные в Компендиум потенциальных правил, и информацию о статусе Соглашения 1998 года, в том числе о поступивших замечаниях. Будет также представлен перечень приоритетов и вопросов, которые рассматриваются Всемирным форумом и его вспомогательными органами в рамках обмена мнениями, включая самую последнюю информацию.

**Документация**

|  |  |
| --- | --- |
| ECE/TRANS/WP.29/1073/Rev.24 | Статус Соглашения 1998 года |

5.2–5.5 Всемирный форум, возможно, примет к сведению пункты 5.2−5.5 повестки дня и решит передать их для подробного рассмотрения Исполнительным комитетом Соглашения 1998 года (АС.3)

6. Обмен мнениями относительно национальных/региональных процедур нормотворчества и осуществления введенных правил ООН и/или ГТП ООН в рамках национального/регионального законодательства

Всемирный форум решил сохранить этот пункт в своей повестке дня в ожидании представления дополнительных материалов.

7. Соглашение 1997 года (периодические технические осмотры)

7.1 Статус Соглашения

Секретариат представит обновленный документ о статусе Соглашения, включая статус прилагаемых к Соглашению предписаний ООН, перечень Договаривающихся сторон Соглашения и их административных органов, ответственных за периодические технические осмотры (ПТО).

Документация

|  |  |
| --- | --- |
| ECE/TRANS/WP.29/1074/Rev.13 | Статус Соглашения 1997 года |

7.2 Поправки к Соглашению 1997 года

Всемирный форум, возможно, пожелает заслушать сообщение о состоянии предложений по поправкам к Соглашению 1997 года о периодических технических осмотрах колесных транспортных средств.

Документация

|  |  |
| --- | --- |
| ECE/TRANS/WP.29/2017/92 ECE/TRANS/WP.29/2017/92/Corr.1 | Предложение по поправкам к Соглашению 1997 года о периодических технических осмотрах колесных транспортных средств |

7.3 Введение новых предписаний, прилагаемых к Соглашению 1997 года

Всемирный форум, возможно, пожелает рассмотреть предложения о введении новых предписаний ООН, прилагаемых к Соглашению 1997 года, для их возможного принятия AC.4, если таковые будут представлены.

7.4 Обновление существующих правил, прилагаемых к Соглашению 1997 года

Всемирный форум, возможно, продолжит рассмотрение предложений по поправкам к предписаниям ООН, прилагаемым к Соглашению 1997 года, для их возможного принятия AC.4, если таковые будут представлены.

7.5 Обновление резолюции СР.6 о требованиях, касающихся испытательного оборудования, квалификации и профессиональной подготовки инспекторов и контроля за испытательными центрами

Всемирный форум, возможно, пожелает рассмотреть предложения по поправкам к требованиям, касающимся испытательного оборудования, квалификации и профессиональной подготовки инспекторов и контроля за испытательными центрами, если таковые будут представлены.

8. Прочие вопросы

8.1 Обмен информацией о правоприменительной практике в связи с вопросами, касающимися дефектов и несоблюдения требований, включая системы отзыва

Всемирный форум, возможно, пожелает заслушать информацию о ходе работы НРГ (ECE/TRANS/WP.29/1108, пункт 66).

8.2 Соответствие между положениями Венской конвенции 1968 года и техническими положениями правил ООН в области транспортных средств и ГТП ООН, принятых в рамках соглашений 1958 и 1998 годов

Всемирный форум, возможно, пожелает заслушать информацию секретариата Рабочей группы по безопасности дорожного движения (WP.1) о любой деятельности WP.1 или ее подгрупп, связанной с областями, представляющими общий интерес, после ее сессии в сентябре 2017 года (ECE/TRANS/WP.29/1110, пункт 73).

8.3 Документы для опубликования

Всемирный форум, возможно, пожелает принять к сведению ход работы по переводу аутентичных текстов правил ООН, принятых WP.29 в июне 2017 года и вступивших в силу в январе 2018 года.

Документация

|  |  |
| --- | --- |
| ECE/TRANS/WP.29/2019/30 | «Дорожная карта» для присоединения к Соглашению 1998 года Организации Объединенных Наций и его осуществления |

9. Утверждение доклада

В соответствии с установившейся практикой Всемирный форум утвердит доклад о работе своей 174-й сессии на основе проекта, подготовленного секретариатом.

Этот доклад должен также включать разделы о работе:

a) шестьдесят восьмой сессии Административного комитета Соглашения 1958 года;

b) пятьдесят второй сессии Исполнительного комитета Соглашения 1998 года; и

c) тринадцатой сессии Административного комитета Соглашения 1997 года.

B. Административный комитет Соглашения 1958 года (AC.1)

10. Учреждение Комитета AC.1

В соответствии с правилами процедуры, изложенными в добавлении 1 к Соглашению 1958 года (E/ECE/324–E/ECE/TRANS/505/Rev.2, статья 1, пункт 2), состав Административного комитета входят все Договаривающиеся стороны.

11. Предложения по поправкам и исправлениям к существующим правилам ООН и новым правилам ООН – голосование в AC.1

В соответствии с процедурой, изложенной в добавлении 1, Административный комитет принимает новые правила ООН и поправки к правилам ООН. Предлагаемые правила ООН и поправки к правилам ООН выносятся на голосование. Каждая страна, являющаяся Договаривающейся стороной Соглашения и применяющая данные Правила ООН, имеет один голос. Для принятия решений требуется кворум в составе не менее половины Договаривающихся сторон, применяющих данные Правила ООН. В целях определения кворума региональные организации экономической интеграции, являющиеся Договаривающимися сторонами Соглашения, участвуют в голосовании, располагая количеством голосов по числу своих государств-членов. Представитель региональной организации экономической интеграции может подавать голос за те входящие в состав этой организации суверенные государства, которые применяют данные Правила ООН. Проекты поправок к существующим правилам ООН принимаются большинством в четыре пятых голосов присутствующих и участвующих в голосовании членов (статья 12 и добавление 1).

Поправки к приложениям с административными и процедурными положениями принимаются Административным комитетом. Предлагаемые поправки к приложениям с административными и процедурными положениями выносятся на голосование. Каждая Договаривающаяся сторона Соглашения, применяющая одни или несколько правил ООН, имеет один голос. Для принятия решений требуется кворум в составе не менее половины Договаривающихся сторон Соглашения, применяющих одни или несколько правил ООН. В целях определения кворума региональные организации экономической интеграции, являющиеся Договаривающимися сторонами Соглашения, участвуют в голосовании, располагая количеством голосов по числу своих государств-членов. Представитель региональной организации экономической интеграции может подавать голос за те входящие в состав этой организации суверенные государства, которые применяют одни или несколько правил ООН. Проекты поправок к приложениям с административными и процедурными положениями принимаются присутствующими и участвующими в голосовании членами единогласно (статья 13-бис и приложение 1).

Любые правила ООН, принятые в соответствии с положениями Соглашения без поправок, могут рассматриваться в качестве правил ООН, принятых в соответствии с измененным Соглашением (пункт 3 статьи 15), если все Договаривающиеся стороны Соглашения согласятся с этим.

АС.1 проведет голосование по предложенным поправкам и исправлениям к существующим правилам ООН, указанным в пунктах 4.3 и 4.6−4.13 повестки дня, с учетом рекомендаций Всемирного форума.

АС.1 проведет голосование по предложенным поправкам к приложениям с административными и процедурными положениями, указанным в пункте 4.4 повестки дня, с учетом рекомендаций Всемирного форума.

C. Исполнительный комитет Соглашения 1998 года (AC.3)

12. Учреждение Исполнительного комитета AC.3 и выборы должностных лиц на 2018 год

В соответствии с правилами процедуры, изложенными в приложении В к Соглашению 1998 года (ECE/TRANS/132 и Corr.1), в состав Исполнительного комитета входят все Договаривающиеся стороны. Как ожидается, АС.3 на своей первой сессии изберет должностных лиц на год.

13. Мониторинг Соглашения 1998 года: сообщения Договаривающихся сторон, касающиеся транспонирования ГТП ООН и поправок к ним   
в их национальное/региональное законодательство

АС.3 решил продолжить рассмотрение этого вопроса. Договаривающимся сторонам Соглашения было предложено использовать систему уведомления, разработанную секретариатом, для ежегодных сообщений о транспонировании ГТП ООН и поправок к ним. В качестве образца Договаривающиеся стороны могут воспользоваться примерами, представленными Европейским союзом, Российской Федерацией и Соединенными Штатами Америки (ECE/TRANS/ WP.29/1102, пункты 96 и 97). Для облегчения процесса уведомления секретариат свяжется с главами делегаций Договаривающихся сторон, которые еще не представили уведомления (ECE/TRANS/ WP.29/1108, пункт 78).

**Документация**

|  |  |
| --- | --- |
| ECE/TRANS/WP.29/1073/Rev.24 | Статус Соглашения 1998 года, включая обязательные уведомления, направляемые Договаривающимися сторонами в секретариат в соответствии со статьей 7 Соглашения. Этот документ впервые был подготовлен секретариатом в 2007 году в качестве инструмента мониторинга Соглашения |

14. Рассмотрение АС.3 проектов ГТП ООН и/или проектов поправок к введенным ГТП ООН, если таковые представлены, и голосование по ним

Договаривающиеся стороны вводят через Исполнительный комитет, состоящий из всех Договаривающихся сторон, в соответствии с правилами процедуры, изложенными в приложении В, и на основе положений, содержащихся в нижеследующих статьях и пунктах, ГТП ООН, касающиеся рабочих характеристик колесных транспортных средств, предметов оборудования и частей, которые могут быть установлены и/или использованы на колесных транспортных средствах, в области безопасности, охраны окружающей среды, эффективного использования энергии и защиты от угона (статья 1, пункт 1.1.1).

Предлагаемые новые ГТП ООН, а также предлагаемые поправки к введенным ГТП ООН выносятся на голосование. Каждая страна, являющаяся Договаривающейся стороной Соглашения, имеет один голос. Для принятия решений требуется кворум в составе не менее половины Договаривающихся сторон Соглашения. В целях определения кворума региональные организации экономической интеграции и их государства-члены, являющиеся Договаривающимися сторонами Соглашения, рассматриваются в качестве одной Договаривающейся стороны. Представитель региональной организации экономической интеграции может подавать голос за суверенные государства, входящие в состав этой организации, которые являются Договаривающимися сторонами Соглашения (приложение B, статьи 3 и 5). Проекты новых ГТП ООН, а также проекты поправок к введенным ГТП ООН принимаются посредством голосования на основе консенсуса присутствующими и участвующими в голосовании Договаривающимися сторонами Соглашения (приложение B, статья 7.2).

14.1 Предложение по новым ГТП ООН, если таковое внесено

Никаких предложений по новым ГТП ООН внесено не было.

14.2 Предложение по поправкам к ГТП ООН, если таковое внесено

Никаких предложений по поправкам к существующим ГТП ООН внесено не было.

*14.3 Предложение по поправкам к* *общим резолюциям по соглашениям 1958 и 1998 годов, если таковое внесено*

Никаких предложений по поправкам к общим резолюциям по соглашениям 1958 и 1998 годов внесено не было.

15. Рассмотрение технических правил ООН, подлежащих включению в Компендиум потенциальных ГТП ООН, если таковые представлены

По просьбе любой Договаривающейся стороны Исполнительному комитету следует проводить голосование по вопросу о включении в Компендиум потенциальных правил любых национальных или региональных технических правил в соответствии с процедурой, изложенной в пункте 7 приложения В к Соглашению (ECE/TRANS/132 и Corr.1). Для проведения голосования требуется кворум в составе не менее половины Договаривающихся сторон Соглашения (приложение В, статья 5).

16. Указания, основанные на решениях, принятых путем консенсуса, относительно тех элементов проектов ГТП ООН, которые не удалось согласовать вспомогательным рабочим группам Всемирного форума, если таковые получены

WP.29 и АС.3 решили дать указания, основанные на консенсусе, по неурегулированным вопросам в проектах ГТП ООН и поправках к ним, по которым соответствующей рабочей группе не удалось найти решение (ECE/TRANS/ WP.29/1085, пункт 78).

17. Обмен информацией о новых приоритетах, подлежащих отражению в программе работы

AC.3 просил председателей рабочих групп и представителей Договаривающихся сторон высказать замечания по документу ECE/TRANS/WP.29/  
2017/144 к 4 декабря 2017 года, с тем чтобы секретариат мог распространить измененную версию к мартовской сессии 2018 года (ECE/TRANS/WP29/1135, пункт 123).

Документация

|  |  |
| --- | --- |
| ECE/TRANS/WP.29/2019/2 | Приоритетные темы, связанные с автоматизированными и подключенными транспортными средствами  (на основе WP.29-176-28) |
| ECE/TRANS/WP.29/2019/31 | Программа работы (ПР) в рамках Соглашения 1998 года |

18. Прогресс в разработке новых ГТП ООН и поправок к введенным ГТП ООН

Исполнительный комитет, возможно, пожелает рассмотреть результаты деятельности вспомогательных рабочих групп Всемирного форума по предложениям о новых ГТП ООН и по разработке введенных ГТП ООН, перечисленных в программе работы (ECE/TRANS/WP.29/1106, пункты 95–106 и приложение IV). Рассмотрения и возможного принятия Исполнительным комитетом АС.3 требуют только те документы, указанные в предварительной повестке дня, которые не заключены в скобки. Документы, заключенные в скобки, указаны в предварительной повестке дня только в качестве справочных и поэтому не требуют рассмотрения Исполнительным комитетом (АС.3).

18.1 ГТП № 2 ООН (всемирный цикл испытаний мотоциклов на выбросы загрязняющих веществ (ВЦИМ))

Документация

|  |  |
| --- | --- |
| (ECE/TRANS/WP.29/AC.3/36/Rev.1) | Разрешение на разработку поправок  к ГТП № 2 ООН и новых ГТП ООН, а также Правил ООН, касающихся требований к экологической эффективности и тяговым характеристикам |
| (ECE/TRANS/WP.29/2015/113) | Предложение о разрешении на разработку поправок к ГТП № 2 ООН и новых ГТП ООН, а также Правил ООН, касающихся требований к экологической эффективности и тяговым характеристикам |
| (ECE/TRANS/WP.29/AC.3/36) | Разрешение на разработку поправок  к ГТП № 2 ООН (ТЭТХ), касающихся транспортных средств малой грузоподъемности |

18.2 ГТП № 3 ООН (торможение мотоциклов)

Документация

|  |  |
| --- | --- |
| *(ECE/*TRANS*/WP.29/AC.3/47)* | Разрешение на разработку поправки 3  к ГТП № 3 ООН |

18.3 ГТП № 6 ООН (безопасные стекловые материалы)

**Документация**

|  |  |
| --- | --- |
| (ECE/TRANS/WP.29/AC.3/41) | Разрешение на разработку поправок  к ГТП № 6 ООН |
| ECE/TRANS/WP.29/AC.3/52  (ECE/TRANS/WP.29/2018/167) | Запрос о разрешении на разработку поправки к Глобальным техническим правилам № 6 ООН (безопасные стекловые материалы) |

18.4 ГТП № 7 ООН (подголовники)

**Документация**

|  |  |
| --- | --- |
| (ECE/TRANS/WP.29/2014/86)  (ECE/TRANS/WP.29/2012/34)  (ECE/TRANS/WP.29/2011/86)  (ECE/TRANS/WP.29/2010/136)  (ECE/TRANS/WP.29/AC.3/25)  (ECE/TRANS/WP.29/AC.3/25/Rev.1) | Четвертый доклад о ходе работы  Третий доклад о ходе работы  Второй доклад о ходе работы  Первый доклад о ходе работы  Разрешение на разработку поправки  Пересмотренное разрешение на разработку поправки |

18.5 ГТП № 9 ООН (безопасность пешеходов)

**Документация**

|  |  |
| --- | --- |
| (ECE/TRANS/WP.29/AC.3/45)  (ECE/TRANS/WP.29/AC.3/45/Rev.1) | Предложение о разрешении на разработку поправки 4 к ГТП № 9 ООН |
| ECE/TRANS/WP.29/2018/162 | Круг ведения неофициальной рабочей группы по складным системам защиты пешеходов  (НРГ по ССЗП) |
| (ECE/TRANS/WP.29/AC.3/31) | Разрешение на разработку поправок  к ГТП № 9 ООН (безопасность пешеходов): уточнение текста, относящегося к этапам 1 и 2, во избежание неправильного толкования |
| (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2012/2)  (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2014/5) | Предложение по поправке 3 к ГТП № 9 ООН (безопасность пешеходов)  Первый доклад по поправке 3 к ГТП № 9 ООН (безопасность пешеходов) |

*18.6 ГТП № 13 ООН (транспортные средства, работающие на водороде и топливных элементах (ТСВТЭ) – этап 2)*

Документация

|  |  |
| --- | --- |
| ECE/TRANS/WP.29/AC.3/49 | Разрешение на разработку ГТП ООН  на этапе 2 |

18.7 ГТП № 15 ООН (всемирные согласованные процедуры испытания транспортных средств малой грузоподъемности (ВПИМ) – этап 2)

**Документация**

|  |  |
| --- | --- |
| (ECE/TRANS/WP.29/AC.3/39)  (ECE/TRANS/WP.29/2016/29)  (ECE/TRANS/WP.29/2016/73) | Разрешение на разработку поправок  к ГТП ООН  Предложение о разрешении на разработку ГТП ООН на этапе 2 |
| ECE/TRANS/WP.29/AC.3/44 | Разрешение на разработку ГТП ООН  на этапе 2 |

18.8 ГТП № 16 ООН (шины)

**Документация**

|  |  |
| --- | --- |
| (ECE/TRANS/WP.29/AC.3/48) | Разрешение на разработку поправки 2  к ГТП ООН |
| ECE/TRANS/WP.29/2019/32 | Предложение по добавлению к разрешению (ECE/TRANS/WP.29/AC.3/48) на разработку поправки № 2 к Глобальным техническим правилам № 16 ООН (шины) |

18.9 ГТП № 20 ООН, касающиеся безопасности электромобилей (БЭМ)

**Документация**

|  |  |
| --- | --- |
| ECE/TRANS/WP.29/AC.3/50 | Разрешение на разработку ГТП ООН  на этапе 2 |
| (ECE/TRANS/WP.29/2017/143) | Разрешение на разработку ГТП ООН  на этапе 2 |

18.10 Проект ГТП ООН, касающихся бесшумных автотранспортных средств (БАТС)

**Документация**

|  |  |
| --- | --- |
| (ECE/TRANS/WP.29/AC.3/33) | Разрешение на разработку ГТП ООН, касающихся бесшумных автотранспортных средств (БАТС) |

18.11 Проект ГТП ООН, касающихся общих выбросов в реальных условиях вождения (ОВРУВ)

**Документация**

|  |  |
| --- | --- |
| ECE/TRANS/WP.29/AC.3/51  (ECE/TRANS/WP.29/2018/80 с поправками, содержащимися в приложении V к ECE/TRANS/WP.29/1139) | Разрешение на разработку ГТП ООН, касающихся общих выбросов в реальных условиях вождения |

18.12 Электромобили и окружающая среда

**Документация**

|  |  |
| --- | --- |
| (ECE/TRANS/WP.29/AC.3/46) | Разрешение на разработку поправок  к ГТП № 15 ООН (всемирные согласованные процедуры испытания транспортных средств малой грузоподъемности (ВПИМ)) и продолжение исследований по некоторым вопросам, касающимся экологических требований для электромобилей |
| (ECE/TRANS/WP.29/2014/81) | Нормативно-справочное руководство по электромобилям |
| (ECE/TRANS/WP.29/AC.3/40) | Разрешение на проведение исследований и разработку новых правил ООН по экологическим требованиям для электромобилей |
| (ECE/TRANS/WP.29/AC.3/32) | Разрешение на учреждение неофициальной рабочей группы для разработки нормативно-справочного руководства по технологиям электромобилей |
| ECE/TRANS/WP.29/2019/33 | Запрос о разрешении на разработку новых ГТП ООН, касающихся определения мощности электромобилей |

19. Пункты, по которым следует продолжить или начать обмен мнениями и данными

AC.3 будет проинформирован о работе над другими приоритетами, включенными в программу работы (ECE/TRANS/WP.29/1106, пункты 107–115 и приложение IV).

19.1 Согласование испытания на боковой удар

a) манекены для испытания на боковой удар;

b) испытание на боковой удар о столб.

*19.2 Технические требования к объемному механизму определения точки Н*

20. Прочие вопросы

20.1 Предложение по поправкам к Специальной резолюции № 2

D. Административный комитет Соглашения 1997 года (AC.4)

21. Учреждение Комитета AC.4 и выборы должностных лиц на 2019 год

Сессии Административного комитета (AC.4) следует созывать по требованию Договаривающихся сторон Соглашения для принятия решений, касающихся Соглашения и/или прилагаемых к нему предписаний ООН. В соответствии с правилами процедуры, изложенными в добавлении 1 к Соглашению 1997 года (ECE/RCTE/CONF/4), в состав АС.4 входят все Договаривающиеся стороны. Для принятия решений требуется кворум в составе не менее половины Договаривающихся сторон (статья 5 добавления 1 к Соглашению). На своем первом заседании АС.4 следует избирать должностных лиц на год.

22. Поправки к предписаниям ООН, прилагаемым к Соглашению 1997 года

WP.29 решил передать предложения по поправкам к предписаниям ООН, прилагаемым к Соглашению 1997 года, если таковые будут представлены, Административному комитету AC.4 для рассмотрения и принятия путем голосования. Предлагаемые поправки к предписаниям выносятся на голосование. Каждая страна, являющаяся Договаривающейся стороной Соглашения и применяющая данное Предписание, имеет один голос. Для принятия решений требуется кворум в составе не менее половины Договаривающихся сторон, применяющих данное Предписание. В целях определения кворума региональные организации экономической интеграции, являющиеся Договаривающимися сторонами Соглашения, участвуют в голосовании, располагая количеством голосов по числу своих государств-членов. Представитель региональной организации экономической интеграции может подавать голоса за те входящие в состав этой организации суверенные государства, которые применяют данное Предписание ООН. Проекты поправок к предписаниям ООН принимаются большинством в две трети голосов присутствующих и участвующих в голосовании членов (статья 6 добавления 1 к Соглашению 1997 года). Договаривающимся сторонам Соглашения предлагается обеспечить свое представительство путем направления представителей либо из столиц, либо из своих представительств в Женеве. Голосование предполагается провести в среду, 13 марта 2019 года, в конце первой половины рабочего дня.

23. Введение новых предписаний, прилагаемых к Соглашению 1997 года

WP.29 решил передать предложения по предписаниям ООН, если таковые будут внесены, Административному комитету AC.4 для рассмотрения и принятия путем голосования. Предлагаемые новые Правила выносятся на голосование. Каждая страна, являющаяся Договаривающейся стороной Соглашения, имеет один голос. Для принятия решений требуется кворум в составе не менее половины Договаривающихся сторон. В целях определения кворума региональные организации экономической интеграции, являющиеся Договаривающимися сторонами Соглашения, участвуют в голосовании, располагая количеством голосов по числу своих государств-членов. Представитель региональной организации экономической интеграции может подавать голоса за суверенные государства, входящие в состав этой организации. Новые предписания ООН принимаются большинством в две трети голосов присутствующих и участвующих в голосовании членов (статья 6 добавления 1 к Соглашению 1997 года). Договаривающимся сторонам Соглашения предлагается обеспечить свое представительство путем направления представителей либо из столиц, либо из своих представительств в Женеве. Голосование предполагается провести в среду, 13 марта 2019 года, в конце первой половины рабочего дня.

24. Прочие вопросы

1. \* По соображениям экономии делегатов просят приносить на заседания все соответствующие документы. В зале заседаний никакая документация распространяться не будет. До сессии документы можно загрузить с веб-сайта Отдела транспорта ЕЭК ООН ([www.unece.org/trans/main/welcwp29.html](http://www.unece.org/trans/main/welcwp29.html)). В порядке исключения документы можно также получить по электронной почте. В ходе сессии официальные документы можно получить в Секции распространения документов ЮНОГ (комната C.337, третий этаж, Дворец Наций). С переводом вышеупомянутых официальных документов делегаты могут ознакомиться через новую общедоступную Систему официальной документации (СОД) на веб-сайте по следующему адресу в Интернете <http://documents.un.org>. [↑](#footnote-ref-1)
2. \*\* Делегатов просят зарегистрироваться онлайн с помощью новой системы регистрации   
   на веб-сайте ЕЭК ООН (<https://uncdb.unece.org/app/ext/meeting-registration?id=H5u_Br>). По прибытии во Дворец Наций делегатам следует получить пропуск в Секции охраны и безопасности ЮНОГ, которая находится у въезда со стороны Прени (Pregny Gate)   
   (14, Avenue de la Paix). В случае затруднений просьба связаться с секретариатом по телефону (внутр. ном. 71469). Схему Дворца Наций и другую полезную информацию см. на веб-сайте ([www.unece.org/meetings/practical.html](http://www.unece.org/meetings/practical.html)). [↑](#footnote-ref-2)